



MS/138/2023-182

Spr 38 / 23

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV MECHANIZMU NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

medzi

Názov: Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky  
Sídlo: Račianska 71, 813 11, Bratislava - mestská časť Nové Mesto  
Právna forma: štátna rozpočtová organizácia v zmysle zákona č.523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
IČO: 00166073  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
IBAN:

Štatutárny orgán/konajúca osoba: JUDr. Jana Dubovcová, ministerka spravodlivosti Slovenskej republiky

(ďalej len „**Vykonávateľ**“)

a

Názov: Okresný súd Humenné  
Sídlo: Laborecká 17, 066 34 Humenné  
Adresa pre doručovanie<sup>1</sup>:

IČO: 00165883

Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
IBAN:

Štatutárny orgán/konajúca osoba: JUDr. Marek Koščo, predseda súdu  
(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(**Vykonávateľ** a **Prijímateľ** sa pre účely tejto Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti označujú ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a každý z nich jednotlivo len ako „**zmluvná strana**“.)

### Článok 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak adresa pre doručovanie (korešpondenčná adresa) zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla.

- 1.1. Neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti tvorí Príloha č. 1, ktorú tvoria **Všeobecné zmluvné podmienky** (ďalej len „VZP“), v ktorých sa v nadväznosti na § 273 **Obchodného zákonníka** bližšie upravujú práva, povinnosti a postavenie **zmluvných strán** vrátane postupov pri poskytovaní a používaní **Prostriedkov mechanizmu**, Príloha č. 2, ktorú tvorí **Opis Projektu a Príloha č. 3**, ktorú tvorí **Vzor Monitorovacej správy**. Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti vrátane všetkých príloh v znení neskorších zmien a doplnení sa v texte označuje ako „**Zmluva**“. Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti bez príloh v znení neskorších zmien a doplnení sa v texte označuje ako „**Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**“.
- 1.2. Pojmy použité v tejto **Zmluve** sú definované vo **VZP**, v **Právnom rámci a/alebo v Závaznej dokumentácii**. **Zmluva** je potrebné vykladať so zreteľom a v nadväznosti na **Právny rámec, Priame vyzvanie a Závaznú dokumentáciu**. Ak je pojem v tejto **Zmluve** definovaný odlišne ako v **Právnom rámci, a/alebo v Závaznej dokumentácii**, na účely tejto **Zmluvy** sa bude vykladať podľa definície uvedenej v tejto **Zmluve**.
- 1.3. Ak z kontextu nevyplýva iný zámer, každý odkaz v **Zmluve** na akýkoľvek dokument znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien a každý odkaz na ktorýkoľvek právny predpis znamená príslušný právny predpis v účinnom znení. V prípade úplného zrušenia a nahradenia dokumentov alebo právnych predpisov novými dokumentmi alebo novými právnymi predpismi sa odkaz v **Zmluve** spravuje obsahom a podstatou najbližším ustanovením nových dokumentov alebo právnych predpisov. Toto ustanovenie nemá vplyv na výklad pojmov uvedených v článku 1 **VZP** a výkladové pravidlá podľa článku 1 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**.

## Článok 2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1. **Zmluvné strany** uzatvárajú túto **Zmluvu** za účelom realizácie časti investície v rámci **Plánu obnovy** prostredníctvom **Projektu** špecifikovaného v ods. 2.3 článku 2 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, pričom podmienky **Realizácie Projektu** sú okrem **Zmluvy a Právneho rámca** upravené aj v **Závaznej dokumentácii**.
- 2.2. **Zmluvné strany** uzatvárajú túto **Zmluvu** na základe **Priameho vyzvania na uzatvorenie Zmluvy o poskytnutie prostriedkov mechanizmu** zo dňa 14.9.2023 (ďalej len „**Priame vyzvanie**“).
- 2.3. Predmetom tejto **Zmluvy** je úprava práv a povinností **zmluvných strán**, ako aj vymedzenie zmluvných podmienok pre poskytnutie a použitie **Prostriedkov mechanizmu** na realizáciu **Projektu**, ktorý je predmetom **Priameho vyzvania**:

**Názov projektu:** Modernizácia a nadstavba Okresného súdu Humenné - fáza 1. zabezpečenie projektovej dokumentácie, inžinierskej činnosti a autorského dozoru

**Kód projektu:** 15I01-13-P19-00019

**Názov investície/:** Investícia 1: Reorganizácia súdov – renovácia budov

**Názov komponentu:** Komponent 15 – Reforma justície

- 2.4. **Vykonávateľ** sa zaväzuje, že na základe **Zmluvy** poskytne **Prostriedky mechanizmu Prijímateľovi** za účelom financovania **Projektu**, a to v súlade s ustanoveniami **Zmluvy, Závaznou dokumentáciou a Právnym rámcom**.
- 2.5. **Prijímateľ** sa zaväzuje prijať poskytnuté **Prostriedky mechanizmu**, použiť ich v súlade s podmienkami stanovenými v **Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii** a zabezpečiť **Realizáciu Projektu** podľa **Zmluvy Riadne a Včas** tak, aby bol dosiahnutý **Cieľ Projektu** a udržaný počas **Doby udržateľnosti Projektu**.
- 2.6. Podmienky poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** uvedené v **Priamom vyzvaní** a vyplývajúce z **Právneho rámca** musia byť splnené aj počas platnosti a účinnosti **Zmluvy, ak z Priameho vyzvania, Závaznej dokumentácie alebo charakteru podmienky poskytnutia Prostriedkov mechanizmu nevyplýva niečo iné**. Prerušenie plnenia alebo porušenie dodržania podmienok poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** podľa prvej vety sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**, ak z **Právneho rámca a/alebo zo Závaznej dokumentácie** nevyplýva vo vzťahu k jednotlivým podmienkam poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** iný postup.

- 2.7. **V súvislosti s preukázaním plnenia Cieľa Projektu je Prijímateľ povinný zabezpečiť, aby boli osobné údaje spracúvané v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi; uvedené platí bez ohľadu na to, či ide o osobné údaje získané od dotknutej osoby alebo o údaje získané z informačného systému tretej osoby. Na účely Zmluvy je dotknutou osobou – fyzická osoba v zmysle čl. 4 ods. 1 nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „všeobecné nariadenie o ochrane údajov“).**
- 2.8. **Vykonávateľ sa zaväzuje využívať dokumenty súvisiace s Priamym vyzvaním ako aj Projektom výlučne osobami na to oprávnenými podľa Právneho rámca a Závaznej dokumentácie zapojenými najmä do procesu registrácie, posudzovania, riadenia, auditu, monitorovania a kontroly Priameho vyzvania a/alebo Projektu a ich zmluvnými partnermi, ktorí sú viazaní záväzkom mlčanlivosti, čím nie sú dotknuté osobitné predpisy týkajúce sa poskytovania informácií povinnými osobami. Prijímateľ zároveň berie na vedomie a súhlasí so zverejnením informácií, vrátane osobných údajov, o Prijímateľovi a Projekte v nevyhnutnom rozsahu na účely zoznamu prijímateľov, ktorý zverejňuje a aktualizuje Vykonávateľ na svojom webovom sídle v súlade s § 16 ods. 9 zákona o mechanizme.**

### Článok 3. VÝDAVKY A FINANCOVANIE PROJEKTU

- 3.1. **V rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii Vykonávateľ poskytne Prijímateľovi Prostriedky mechanizmu maximálne do výšky 313 957,70 EUR bez DPH (slovom tristošesťdesiatšesťtisíc sedemstoštyridsať deväť eur sedemdesiat centov), t.j. 376 749,20 s DPH (slovom tristosedemdesiatšesťtisíc sedemstoštyridsať deväť eur dvadsať centov) čo predstavuje 100 % (slovom: jedno sto percent) z Celkových oprávnených výdavkov. Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu Projektu predstavujú sumu 313 957,70 EUR bez DPH (slovom tristošesťdesiatšesťtisíc sedemstoštyridsať deväť eur sedemdesiat centov), t.j. 376 749,20 s DPH (slovom tristosedemdesiatšesťtisíc sedemstoštyridsať deväť eur dvadsať centov).**
- 3.2. **Prijímateľ vyhlasuje, že:**
- a) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške sumy 0,00 EUR (slovom: nula eur), čo predstavuje 0% (slovom: nula percent) z Celkových oprávnených výdavkov,
  - b) v prípade vzniku výdavkov v súvislosti s Realizáciou Projektu, ktoré nie sú Celkovými oprávnenými výdavkami a budú nevyhnutné na dosiahnutie Cieľa Projektu a na jeho udržanie počas Doby udržateľnosti Projektu, zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých takýchto výdavkov.
- 3.3. **Zmluvné strany sa dohodli, že financovanie Projektu Vykonávateľom z Prostriedkov mechanizmu sa bude realizovať systémom predfinancovania, refundácie a ich kombináciou.**
- 3.4. **Konečná výška sumy Prostriedkov mechanizmu poskytnutých na Realizáciu Projektu sa určí na základe Schválených oprávnených výdavkov, pričom maximálna výška Prostriedkov mechanizmu podľa ods. 3.1 článku 3 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu poskytovaná Vykonávateľom nesmie byť prekročená. Prijímateľ súčasne berie na vedomie, že výška poskytnutých Prostriedkov mechanizmu, ktorá bude skutočne uhradená Prijímateľovi, závisí od výsledkov Prijímateľom vykonaného obstarávania služieb, tovarov a stavebných prác, od posúdenia výšky jednotlivých výdavkov s ohľadom na pravidlá posudzovania hospodárnosti, efektívnosti, účelnosti a účinnosti výdavkov, ako aj od splnenia ostatných podmienok uvedených v Zmluve, vrátane podmienok oprávnenosti výdavkov podľa článku 4 VZP.**
- 3.5. **Obdobie oprávnenosti výdavkov začína plynúť dňom 01.01.2023 a končí najneskôr 31.12. 2025 (ďalej len „Obdobie oprávnenosti výdavkov“).**
- 3.6. **Prijímateľ sa zaväzuje, že pri Realizácii Projektu nedôjde ku Dvojitému financovaniu podľa článku 1 VZP. Prijímateľ sa zaväzuje, že neprijme a nebude požadovať dotáciu, grant alebo inú formu podpory na Realizáciu projektu, na ktorý sú poskytované Prostriedky mechanizmu, ktorá by predstavovala Dvojité financovanie z iných zdrojov z rozpočtu Európskej únie (ďalej len „EÚ“), z iných nástrojov finančnej podpory poskytnutej Slovenskej republike (ďalej len „SR“) zo zahraničia alebo z iných verejných zdrojov. Prijímateľ zároveň vyhlasuje, že mu nebola poskytnutá dotácia, príspevok, grant alebo iná forma podpory na Realizáciu Projektu, na ktorú požaduje poskytnutie Prostriedkov mechanizmu, ktorá by predstavovala Dvojité financovanie z verejných zdrojov, zdrojov EÚ alebo iných nástrojov finančnej podpory poskytnutej SR zo zahraničia. Ak sa Prijímateľ dozvie o skutočnostiach, ktoré by mohli predstavovať Dvojité financovanie podľa tejto Zmluvy alebo podľa čl. 9 nariadenia (EÚ) 2021/241 alebo sa dozvie o tom, že na**

dosiahnutie cieľa **Projektu** boli alebo majú byť **Prijímateľovi** poskytnuté prostriedky z verejných zdrojov, zdrojov EÚ alebo iných nástrojov finančnej podpory poskytnutej SR zo zahraničia, ktoré by mohli predstavovať **Dvojité financovanie**, je povinný o týchto skutočnostiach informovať **Vykonávateľa** bezodkladne po tom, ako sa o nich dozvedel. V prípade porušenia uvedených povinností ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.

- 3.7. **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Prostriedky mechanizmu** a každá ich časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. Na kontrolu a audit použitia týchto finančných prostriedkov a na ukládanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v **Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii**. **Prijímateľ** je povinný strieť výkon kontroly a auditu použitia **Prostriedkov mechanizmu** zo strany **Vykonávateľa** a iných **Oprávnených osôb** v súlade s článkom 13 **VZP**.
- 3.8. **Prijímateľ** vyhlasuje, že v zmysle § 2 ods. 5 písm. a) zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o registri partnerov“) ako subjekt verejnej správy nie je partnerom verejného sektora a nie je povinný byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora.  
Ak je **Prijímateľ** povinný postupovať podľa pravidiel zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, **Prijímateľ** poskytne **Vykonávateľovi** spolu so žiadosťou o platbu (najmä poskytnutie predfinancovania, zúčtovanie zálohovej platby alebo priebežná platba) názov / obchodné meno a IČO dodávateľov a subdodávateľov, vrátane informácií o ich konečnom užívateľovi výhod. Údaje o konečnom užívateľovi výhod dodávateľa a subdodávateľa sa požadujú v rozsahu meno, priezvisko a dátum narodenia konečného užívateľa výhod, ak dodávateľ má na základe osobitných predpisov povinnosť identifikovať konečného užívateľa výhod.
- 3.9 **Prijímateľ** poskytne **Vykonávateľovi** spolu so žiadosťou o platbu (najmä poskytnutie predfinancovania, zúčtovanie zálohovej platby alebo priebežná platba) názov / obchodné meno a IČO dodávateľov a subdodávateľov, a údaje o konečnom užívateľovi výhod dodávateľov v rozsahu meno, priezvisko a dátum narodenia, ak je **Prijímateľ** osobou povinnou postupovať pri zadávaní zákazky podľa pravidiel verejného obstarávania v súlade s právnymi predpismi EÚ alebo právnymi aktami EÚ alebo zákonom o verejnom obstarávaní; uvedené sa neuplatní, ak dodávateľ je subjektom verejnej správy podľa § 3 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 3.10 **Prijímateľ** sa zaväzuje, že poskytnutím alebo použitím **Prostriedkov mechanizmu** nedôjde k porušeniu reštriktívnych opatrení alebo sankcií EÚ, k porušeniu iných sankcií alebo obdobných opatrení, k dodržiavaniu ktorých sa SR zaviazala, ani k porušeniu zákona č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií v znení neskorších predpisov. V prípade porušenia uvedených povinností ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.

#### Článok 4. OSOBITNÉ USTANOVENIA

##### 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že:

###### 4.1.1. **Prijímateľ** sa zaväzuje predkladať **Žiadosti o platbu** (ďalej len „**ŽoP**“) nasledovne:

Pri výdavkoch, ktoré vznikli pred uzatvorením tejto **Zmluvy**, **Prijímateľ** predkladá **ŽoP** formou refundácie do **2** (slovom: **dvoch**) **mesiacov** od nadobudnutia účinnosti **Zmluvy**. V prípade financovania výdavkov, ktoré vznikli alebo vzniknú po nadobudnutí účinnosti **Zmluvy** platí, že **Prijímateľ** predkladá **ŽoP** v závislosti od uplatneného systému financovania:

- (i) do **2** (slovom: **dvoch**) **mesiacov** od vzniku výdavku pri refundácii,
- (ii) do **10** (slovom: **desiatich**) **pracovných dní** od doručenia faktúry za dodané služby alebo tovary pri predfinancovaní,

Záverečnú **ŽoP** **Prijímateľ** predloží najneskôr do 30 kalendárnych dní po **Ukončení vecnej realizácie Projektu**. V prípade kombinácie systémov financovania platí, že **ŽoP** sa predkladá samostatne za každý jeden z uplatňovaných systémov financovania. Vzor **ŽoP** **Prijímateľa** určí **Vykonávateľ** v **Závaznej dokumentácii**.

###### 4.1.2. Za účelom pravidelného získavania informácií o implementácii **Projektu** má **Prijímateľ** povinnosť predkladať monitorovacie správy nasledovne:

- 4.1.2.1 Prvá monitorovacia správa bude predložená najneskôr do 2 mesiacov od dátumu nadobudnutia účinnosti **Zmluvy**, pokiaľ v danom monitorovacom období nebola predložená ŽoP, ktorej súčasťou boli monitorovacie údaje,
- 4.1.2.2 **Prijímateľ** bude počas **Realizácie Projektu** prekladať monitorovacie správy v zmysle čl. 5, ods. 4 VZP spolu s predložením ŽoP, pričom monitorovacia správa musí byť predložená minimálne 2 x ročne tak, aby monitorovala stav projektu k 31.12. a 30.6. roku n, a to do 7 (slovom: siedmich) kalendárnych dní od konca obdobia, za ktorý sa monitorovacia správa predkladá,
- 4.1.2.3 **Prijímateľ** je povinný predložiť **Vykonávateľovi** záverečnú monitorovaciu správu spolu so záverečnou ŽoP,
- 4.1.2.4 **Prijímateľ** bude počas **Doby udržateľnosti Projektu** prekladať následné monitorovacie správy v zmysle čl. 5, ods. 5 VZP, ktoré musia byť predložené najmenej každých 12 mesiacov odo dňa **Ukončenia realizácie Projektu**.

4.2. S ohľadom na charakter **Prijímateľa** a **Projektu** sa na zmluvný vzťah nasledovné ustanovenia **VZP** neaplikujú:

4.2.1. Článok 12 ods. (3) VZP

4.3. **Doba udržateľnosti Projektu** je 1 (slovom: jeden) rok.

- 4.4. Poskytnutím **Prostriedkov mechanizmu** nesmie dôjsť k poskytnutiu štátnej pomoci/pomoci de minimis v rozpore s pravidlami EÚ pre štátnu pomoc, resp. pravidlami EÚ pre pomoc de minimis a zákonom č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci). **Prijímateľ** sa zaväzuje, že počas **Realizácie Projektu** a **Doby udržateľnosti Projektu** nedôjde k zmene skutočností, na základe ktorých by bolo možné posúdiť poskytnutie **Prostriedkov mechanizmu**, ako poskytnutie štátnej pomoci/pomoci de minimis v rozpore s pravidlami EÚ a SR pre štátnu pomoc, resp. pravidlami EÚ a SR pre pomoc de minimis. Ak **Prijímateľ** túto podmienku poruší, ide o podstatné porušenie Zmluvy podľa článku 11 **VZP**. Ak **Prijímateľ** zmení charakter **Aktivít** alebo bude v rámci **Projektu** alebo v súvislosti s ním vykonávať akékoľvek úkony, v dôsledku ktorých by došlo k poskytnutiu štátnej pomoci/pomoci de minimis v rozpore s uplatniteľnými pravidlami EÚ pre pomoc de minimis alebo so zákonom o štátnej pomoci, ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP** a **Prijímateľ** je povinný vrátiť a zároveň **Vykonávateľ** je povinný vymôcť vrátenie štátnej pomoci/pomoci de minimis poskytnutej v rozpore s uplatniteľnými pravidlami vyplývajúcimi z právnych predpisov SR alebo právnych aktov EÚ, spolu s úrokmi vo výške, v lehotách a spôsobom vyplývajúcim z príslušných právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ.
- 4.5. **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, aby bol **Projekt** v súlade s princípom „výrazne nenarušiť“ v súlade s čl. 5 ods. 2 Nariadenia (EÚ) 2021/241 a spíňal všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti energetiky, klímy a životného prostredia, všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti posudzovania vplyvov na životné prostredie, vrátane požiadaviek vyplývajúcich z ustanovení rámcovej smernice o vode, predovšetkým čl. 4 a 11, týkajúcich sa realizácie potrebných opatrení na zmiernenie nepriaznivých vplyvov na vodu, chránené biotopy a druhy priamo závislé od vody. Tieto zahŕňajú, tam kde je to technicky uskutočniteľné a ekologicky relevantné v závislosti od prítomných ekosystémov, opatrenia týkajúce sa zabezpečenia prepúšťania ekologických prietokov, migrácie rýb (napr. príprava projektovej dokumentácie pre výstavbu rybovodov), manažmentu sedimentov a opatrenia na ochranu habitatov s ohľadom na dosiahnutie dobrého stavu alebo potenciálu dotknutého vodného útvaru. Projekt nemôže výrazne narušiť žiaden z environmentálnych cieľov (zmiernenie zmeny klímy; adaptácia k zmene klímy; udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov; prechod na obehové hospodárstvo; prevencia a kontrola znečisťovania; ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov) uvedených v čl. 17 nariadenia o taxonómii v

zmysle Priameho vyzvania. V prípade porušenia uvedenej povinnosti ide o podstatné porušenie Zmluvy podľa článku 11 VZP.

## Článok 5. KOMUNIKÁCIA A DORUČOVANIE

- 5.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že ich komunikácia súvisiaca so **Zmluvou** si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú zmluvné strany povinné uvádzať kód **Projektu** a názov **Projektu** podľa ods. 2.3. článku 2 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**. **Zmluvné strany** využívajú pre svoju komunikáciu prednostne elektronickú formu komunikácie. **Zmluvné strany** sa zaväzujú, že v nevyhnutných prípadoch môže mať takáto komunikácia písomnú formu v listinnej podobe a zmluvné strany budú v tomto prípade pre vzájomnú písomnú komunikáciu v listinnej podobe používať poštové adresy uvedené v záhlaví **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy spôsobom v súlade s článkom 10 **VZP**.
- 5.2. **Zmluvné strany** sa dohodli, že písomná forma komunikácie v listinnej podobe sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučeného doručovania zásielok.
- 5.3. **Zmluvné strany** si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok v listinnej podobe doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra; takéto doručenie **Vykonávateľovi** je možné výlučne v úradných hodinách podateľne **Vykonávateľa** zverejnených verejne prístupným spôsobom.
- 5.4. Elektronickou formou komunikácie podľa ods. 5.1. článku 5 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu** sa rozumie najmä:
  - 5.4.1. bežná komunikácia prostredníctvom informačného systému pre Plán obnovy, ak **Vykonávateľ** oznámil **Prijímateľovi** možnosť komunikovať prostredníctvom takého informačného systému. Spôsob, podmienky a rozsah takejto komunikácie upraví **Vykonávateľ** v **Závaznej dokumentácii**,
  - 5.4.2. v ostatných prípadoch komunikácia prostredníctvom elektronickej správy (e-mailu); **zmluvné strany** sa zaväzujú používať emailové adresy oznámené podľa ods. 5.7.1. článku 5 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy v súlade s článkom 10 **VZP**,
  - 5.4.3. komunikácia prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy; **zmluvné strany** sa zaväzujú mať zriadené a aktívne elektronické schránky (zo strany **Vykonávateľa** nejde o výkon verejnej moci, iba o využívanie existujúcich technických prostriedkov vhodných na komunikáciu).
- 5.5. V prípade doručenia **Priameho vyzvania**, žiadosti alebo iného dokumentu (ďalej ako „písomnosť“) sa za deň doručenia **zmluvnej strane** do elektronickej schránky prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy podľa tohto článku považuje najbližší pracovný deň bezprostredne nasledujúci po kalendárnom dni, kedy bola písomnosť uložená do elektronickej schránky **zmluvnej strany**, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nezozvedel.
- 5.6. Písomnosť zasielaná **zmluvnej strane** v listinnej podobe podľa **Zmluvy** sa považuje pre účely **Zmluvy** za doručeníú, ak dôjde do sféry dispozície **zmluvnej strany** na adrese uvedenej v záhlaví **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, a to aj v prípade, ak adresát písomnosť neprevzal, pričom za deň doručenia písomnosti sa považuje deň, kedy došlo k:
  - 5.6.1. uplynutiu úložnej (odbernej) lehoty písomnosti zasielanej **zmluvnej strane** poštou, ak nedôjde k jej vráteniu podľa ods. 5.6.3. článku 5 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**,
  - 5.6.2. odopretiu prijatia písomnosti, v prípade odopretia prevzatia písomnosti doručovanej poštou alebo osobným doručením,
  - 5.6.3. vráteniu písomnosti odosielateľovi, v prípade vrátenia zásielky späť (bez ohľadu na prípadnú poznámku „adresát neznámy“),podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 5.7. Písomnosť alebo zásielka doručovaná prostredníctvom e-mailu bude považovaná za doručeníú momentom, kedy bude elektronická správa k dispozícii prístupná na e-mailovom serveri slúžiacom na prijímanie elektronickej pošty **zmluvnej strany**, ktorá je adresátom, teda momentom, kedy **zmluvnej strane**, ktorá je odosielateľom, príde potvrdenie o úspešnom doručení zásielky; ak nie je objektívne z technických dôvodov možné nastaviť automatické potvrdenie o úspešnom doručení zásielky, **zmluvné strany** výslovne súhlasia s tým, že ich vzájomná komunikácia podľa tohto odseku nebude prebiehať prostredníctvom e-mailu. Za účelom realizácie doručovania prostredníctvom e-mailu sa **zmluvné strany** zaväzujú:

- 5.7.1. vzájomne si písomne oznámiť svoje emailové adresy, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať a aktualizovať, pričom nesplnenie tejto povinnosti bude zaťažovať tú **zmluvnú stranu**, ktorá aktualizáciu neoznámila, a zásielka doručená na neaktuálnu e-mailovú adresu sa bude považovať na účely tejto **Zmluvy** za riadne doručenú,
  - 5.7.2. vzájomne si písomne oznámiť všetky údaje, ktoré budú potrebné pre tento spôsob doručovania,
  - 5.7.3. zabezpečiť nastavenie technického vybavenia (e-mailové konto), ktoré bude spĺňať všetky parametre pre splnenie požiadavky týkajúcej sa potvrdenia doručenia elektronickej správy, vrátane pripojených dokumentov; ak to nie je objektívne možné z technických dôvodov, **zmluvná strana**, ktorá má tento technický problém, jeho existenciu oznámi druhej **zmluvnej strane**, pričom sa uplatní postup podľa ods. 5.7 prvej vety za bodkočiarkou článku 5 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**.
- 5.8. **Prijímateľ** je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie **zmluvných strán**.
- 5.9. **Zmluvné strany** sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku, českom jazyku alebo v jazyku určenom ako akceptovateľnom v **Priamom Vyžvaní**. Každá dokumentácia predkladaná **Prijímateľom** v súvislosti so **Zmluvou** alebo s **Projektom** bude predkladaná v slovenskom jazyku, českom jazyku alebo v jazyku určenom ako akceptovateľnom v **Priamom Vyžvaní**. V prípade, ak bola dokumentácia vyhotovená v inom jazyku ako v jazyku podľa druhej vety, pre jej použitie pre účely **Projektu** alebo **Zmluvy** je potrebný úradný preklad do slovenského jazyka, ak **Vykonávateľ** v **Priamom Vyžvaní** alebo v **Zväznej dokumentácii** neurčí inak.

## Článok 6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1. Táto **Zmluva** nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma **zmluvnými stranami**. Táto **Zmluva** je podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 6.2. Túto **Zmluvu** je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch **zmluvných strán**, pričom akékoľvek zmeny alebo doplnenia musia byť vykonané vo forme písomného a vzostupne očíslovaného dodatku k **Zmluve**, pokiaľ v tejto **Zmluve** (najmä v článku 10 **VZP**) nie je stanovené inak.
- 6.3. Táto **Zmluva** sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí 30. kalendárny deň po predložení poslednej následnej monitorovacej správy, ktorú je **Prijímateľ** povinný predložiť **Vykonávateľovi** v súlade s ods. 5 článku 5 **VZP**, ak **Vykonávateľ** v tejto lehote **Prijímateľovi** neoznámil, že má námietky vo vzťahu k plneniu povinností vyplývajúcich zo **Zmluvy**. V prípade, že takéto námietky **Vykonávateľ Prijímateľovi** oznámil, účinnosť **Zmluvy** končí dňom, kedy **Vykonávateľ** doručí **Prijímateľovi** oznámenie o vysporiadaní námietok. V prípade, ak sa na **Prijímateľa** nevzťahuje povinnosť predkladať následné monitorovacie správy, končí platnosť a účinnosť **Zmluvy Finančným ukončením Projektu**. Odlišne od predchádzajúcej vety končí platnosť a účinnosť **Zmluvy** v prípade:
- 6.3.1. ods. 4 písm. g) článku 2 **VZP**, článku 13 a 14 **VZP**, ktorých platnosť a účinnosť končí 31. decembra 2031 alebo po tomto dátume vysporiadaním finančných vzťahov medzi **Vykonávateľom** a **Prijímateľom** na základe **Zmluvy**, ak nedošlo k ich vysporiadaniu k 31. decembra 2031;
  - 6.3.2. tých ustanovení **Zmluvy**, ktoré majú sankčný charakter pre prípad porušenia povinností vyplývajúcich pre **Prijímateľa**, s výnimkou zmluvnej pokuty, pričom ich platnosť a účinnosť končí s platnosťou a účinnosťou predmetných článkov.
- 6.4. **Prijímateľ** vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by negatívne ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť **Projektu** podľa podmienok stanovených v **Priamom vyžvaní**. Nepravdivosť tohto vyhlásenia **Prijímateľa** sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.
- 6.5. **Prijímateľ** vyhlasuje, že všetky vyhlásenia zaslané **Vykonávateľovi** pred podpisom **Zmluvy**, sú pravdivé a zostávajú účinné pri uzatvorení **Zmluvy** v nezmenenej forme. Nepravdivosť tohto vyhlásenia **Prijímateľa** sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.

- 6.6. Prípadné spory vyplývajúce z tejto **Zmluvy** sa riešia prednostne dohodou alebo pokusom o zmierlivé riešenie veci. V prípade, ak sa uvedené nepodarí dosiahnuť, ktorákoľvek zo **zmluvných strán** predloží svoj spor na vecne a miestne príslušný súd v SR.
- 6.7. Ak sa akékoľvek ustanovenie **Zmluvy** stane neplatným alebo neúčinným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR alebo právnymi aktmi EÚ, nespôsobí to neplatnosť alebo neúčinnosť celej **Zmluvy**, ale iba dotknutého ustanovenia **Zmluvy**. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné alebo neúčinné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel **Zmluvy** a obsah jednotlivých ustanovení **Zmluvy**.
- 6.8. Ak záväzkový vzťah vyplývajúci zo **Zmluvy** medzi **Vykonávateľom** a **Prijímateľom** s ohľadom na ich právne postavenie nespadá pod vzťahy uvedené v § 261 Obchodného zákonníka, **zmluvné strany** vykonali voľbu práva podľa § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka a výslovne súhlasia, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci zo **Zmluvy** sa bude riadiť Obchodným zákonníkom. Zároveň **zmluvné strany** súhlasia a berú na vedomie, že od momentu uzavretia **Zmluvy** je vzťah medzi **Vykonávateľom** a **Prijímateľom** vzťahom súkromnoprávnym.
- 6.9. Podľa § 401 Obchodného zákonníka **Prijímateľ** vyhlasuje, že predlžuje premlčaciu dobu na prípadné nároky **Vykonávateľa** týkajúce sa vrátenia poskytnutých **Prostriedkov mechanizmu** alebo ich častí na 10 rokov od doby, kedy premlčacia doba začala plynúť po prvý raz, alebo do ukončenia prebiehajúceho súdneho alebo iného konania, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane neskôr.
- 6.10. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto **Zmluve** je slobodná a vážna, text **Zmluvy** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Zmluvu** neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané touto **Zmluvou** **zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi tejto **Zmluvy**.
- 6.11. Táto **Zmluva** je v listinnej podobe vyhotovená v 5 rovnopisoch, z toho 2 pre **Prijímateľa** a 3 pre **Vykonávateľa**. Uvedený počet listinných rovnopisov a ich rozdelenie sa rovnako vzťahuje aj na uzavretie každého dodatku k **Zmluve**. Dohoda **zmluvných strán** o počte rovnopisov sa neuplatní v prípade, ak k uzavretiu **Zmluvy** (resp. dodatku k nej) dochádza elektronicky v súlade so zákonom č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o dôveryhodných službách) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dôveryhodných službách“). V prípade, ak k uzavretiu **Zmluvy** (resp. dodatku k nej) dochádza elektronicky, dátumy podpisov zmluvných strán sú uvedené pri kvalifikovaných elektronických podpisoch/pečatiach **zmluvných strán**, ak nie je použitá kvalifikovaná elektronická časová pečiatka podľa zákona o dôveryhodných službách.
- 6.12. Neoddeliteľnou súčasťou **Zmluvy** sú **Prílohy**:

Príloha č. 1 **VZP**

Príloha č. 2 **Opis Projektu**

Príloha č. 3 **Vzor Monitorovacej správy**

V *SA* dňa *27.9.2023*

V *HUMENNOM* dňa *02.10.2023*

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky  
v zastúpení  
JUDr. *Jana Dubovcová*  
ministerka spravodlivosti Slovenskej republiky

Okresný súd Humenné  
v zastúpení  
JUDr. Marek Koščo  
predseda súdu